

Ülés száma: BÖ 1/4760-2/2017

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

készült a Bolgár Önkormányzat 2017. február 7-én
megtartott nyilvános, rendes ülésén.

Helye: Polgármesteri Hivatal – nemzetiségi szoba
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

Jelen vannak: Hadzsikosztova Gabriella elnök,
Nagy Kiril Márk elnökhelyettes

A jegyző megbízásából: Beke Károly

Hadzsikosztova Gabriella: Üdvözi a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes. Ismerteti a napirendi javaslatot és az azokhoz kapcsolódó előterjesztéseket. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére, illetve a jegyzőkönyv hitelesítő személyére. Az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Nagy Kiril Márk elnökhelyettest javasolja megbízni.

1/2017.(II.07.) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, elfogadja az előterjesztett napirendet.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

02/2017.(II.07.) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy Kiril Márk elnökhelyettest bízza meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Elfogadott napirend:

1. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a bolgár hagyományok megőrzése céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

3. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2015. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

4. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2015. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról az oktatási feltételek bővítése céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

5. Egyebek

Előadó: Hadzsikosztova Gabriella elnök

1. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a bolgár hagyományok megőrzése céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

Hadzsikosztova Gabriella: Ismerteti az előterjesztés tartalmát, miszerint mint kultúrával foglalkozó ember, nagyon fontosnak tartja a néprajzi klubok szervezésének folytatását a legkisebbek számára, ahol a gyerekek játékos formában, a képességeiket, az ügyességüket és a fantáziájukat fejlesztve, ismerkednek meg a bolgár hagyományokkal és népszokásokkal.

Javasolja, hogy az első félévben hagyományápolás céljából a gyerekeknek néprajzi klubfoglalkozás keretében március 3-án bolgár mártenicit készítsenek gyerekekkel, bábelőadással és táncszízzel egybekötve. A rendezvényre 140.000 forintos költségkeretet javasol betervezni.

Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2017. március 3-án hagyományápolás céljából néprajzi klubfoglalkozást tart a kerületben a Régi Fóti utcai Óvodában. A rendezvény keretein belül a népszokással kapcsolatban a gyerekekkel bolgár mártenicit készít egy gyerek bábelőadással és táncszízzel egybekötve. A rendezvényre 140.000 forintos költségkeretet tervez, amely a 2016os feladatalapú támogatásból fedez.

03/2017.(II.07.) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2017. március 3-án **hagyományápolás céljából** néprajzi klubfoglalkozást tart a kerületben a Régi Fóti utcai Óvodában. A rendezvény keretein belül a népszokással kapcsolatban a gyerekekkel bolgár mártenicit készít egy gyerek bábelőadással és táncházzal egybekötve. A rendezvényre 140.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2016os feladatalapú támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2017. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

Hadszikosztova Gabriella: Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint a testület tagjai szeretnének továbbra is szépséget és eszméket közvetíteni, gondolkodásra készíteni és a valódi értékeket megőrizni és továbbadni. Rengeteg szépség rejlik egy szó mögött, rengeteg gondolat sok sor között, és nem szabad engedni, hogy a szókincsük a csúnya szavak közé szűküljön. Meg kell győzni a mai fiatalokat, hogy könyvet olvasni egy rítus.

Javasolja, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében zenés irodalmi délutánt – Tárgytalan lét címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán február 14-én. A rendezvényre 140.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2016os feladatalapú támogatásból fedez.* Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében zenés irodalmi délutánt –Tárgytalan lét címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán február 14.én. A rendezvényre 140.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2016os feladatalapú támogatásból fedez.*

04/2017.(II.07.) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében zenés irodalmi délutánt –Tárgytalan lét címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán február 14.én. A rendezvényre 140.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2016os feladatalapú támogatásból fedez*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Hadszikosztova Gabriella javasolja, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében február 14.én fotókiállítást szervezzenek a Bolgár galéria B44ben együttműködve a

Bolgár Kulturális Fórummal. A rendezvényre 90.000 forintos költségkeretet javasol betervezni, amely a BÖ a feladatalapú támogatásból fedez. *Kérdés, hozzászólás nincs.*

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében február 14.én fotókiállítás szervez a Bolgár galéria B44ben együttműködve a Bolgár Kulturális Fórummal. A rendezvényre 90.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2016os feladatalapú támogatásból fedez.*

05/2017.(II.07.) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében február 14.én fotókiállítás szervez a Bolgár galéria B44ben együttműködve a Bolgár Kulturális Fórummal. A rendezvényre 90.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2016os feladatalapú támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

3. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2015. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából

Hadszikosztova Gabriella: Javasolja, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – Jazz és irodalom címmel performance sorozatot szervezzenek a Malko Teatro kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Bázisán vagy a Csokonai Művelődési Házban március második felében a nemzetközi színházi nap alkalmából, és április első felében a bolgár húsvét alkalmából. Rendezvényenként 180.000 forintos költségkeretet javasol betervezni, amely a BÖ a működési támogatásból fedez.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – Jazz és irodalom címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán vagy a Csokonai Művelődési Házban március második felében a nemzetközi színházi nap alkalmából. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt.

A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2017es működési támogatásból fedez.*

06/2017.(II.07.) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – Jazz és irodalom címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán vagy a

Csokonai Művelődési Házban március második felében a nemzetközi színházi nap alkalmából. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt. A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2017-es működési támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – Jazz és irodalom címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán vagy a Csokonai Művelődési Házban április első felében a bolgár húsvét alkalmából. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt. A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2017-es működési támogatásból fedez.*

07/2017.(II.07.) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében zenés irodalmi délutánt –Jazz és irodalom címmel performance-t szervezzenek a kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színház Malko Teatro Bázisán vagy a Csokonai Művelődési Házban április első felében a bolgár húsvét alkalmából. A szervezéssel, az egyeztetéssel és a pontos időpont meghatározásával felhatalmazza az elnököt. A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2017-es működési támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

4. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2015. I. félévi helyi rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról az oktatási feltételek bővítése céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

Hadzsikosztova Gabriella: Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint idén is fontos az oktatási feltételek bővítése a kerületben, ennek érdekében a népdaloktatás és a beszédtechnika órák szervezésének folytatása. Az itt született gyerekek többsége erős akcentussal beszéli a bolgár nyelvet. A bolgár nyelvoktató iskolában óra közben erre nincs se idő, se mód. A beszédtechnika órák testhez szabottak, mindig csak egy gyerekkel lehet foglalkozni. Kihasználva a lehetőséget, hogy a kerületi bolgár színház színészei szakemberek ezen a területen, a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat szeretne bolgár beszédtechnika órák szervezését folytatni ebben az évben is.

Azon kívül fontosnak tartja, hogy a kerületi bolgár gyerekek ismerjék a bolgár folklórt. Javasolja 2017-ben is, havi rendszerességgel megszervezni a bolgár beszédtechnika órákat a kerületben. Valamint javasolja 2017-ben is, havi rendszerességgel megszervezni a bolgár népdaloktatás a kerületben és a bolgár iskolában. Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az oktatási feltételeinek bővítése céljából **havi rendszerességgel az anyanyelv fejlesztését szolgáló bolgár beszédtechnika órákat** szervez a kerületi bolgár gyerekeknek a szép és tiszta, akcentusmentes anyanyelv használata érdekében a Malko Teatro bázisán.

08/2017.(II.07.) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az oktatási feltételeinek bővítése céljából **havi rendszerességgel az anyanyelv fejlesztését szolgáló bolgár beszédtechnika órákat** szervez a kerületi bolgár gyerekeknek a szép és tiszta, akcentusmentes anyanyelv használata érdekében a Malko Teatro bázisán.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **oktatási feltételeinek bővítése céljából havi rendszerességgel bolgár népdaloktatást** szervez a Bolgár Nyelvoktató Iskolában járó kerületi bolgár gyerekeknek a Malko Teatro bázisán.

09/2017.(II.07.) BÖ határozat

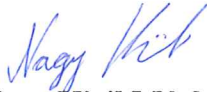
A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **oktatási feltételeinek bővítése céljából havi rendszerességgel bolgár népdaloktatást** szervez a Bolgár Nyelvoktató Iskolában járó kerületi bolgár gyerekeknek a Malko Teatro bázisán.
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)


5. Egyebek

Előadó: Hadzsikosztova Gabriella elnök

Hadzsikosztova Gabriella: Megállapítja, hogy egyéb közérdekű bejelentés, észrevétel nincs.
Megköszöni a képviselő-testület munkáját, az ülést bezárja.

K. m. f.


Nagy Kiril Márk
jegyzőkönyv hitelesítő


Beke Károly
jegyző megbízásából

**XV. ker. Bolgár
Önkormányzat**
1153 Budapest
Bocskai u. 1-3.


Hadzsikosztova Gabriella
BÖ elnök